

УДК 378.147.88

**ОРГАНИЗАЦИЯ ВНЕАУДИТОРНОЙ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ
СТУДЕНТОВ ПЕРВОГО КУРСА БАКАЛАВРИАТА
С ПОМОЩЬЮ УЧЕБНОГО ВЕБ-САЙТА**

© 2013 г.

Л.М. Левина, О.Б. Лукманова

Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова

levin@unn.ac.ru

Поступила в редакцию 06.11.2013

Рассматриваются теоретические основы организации самостоятельной работы студентов с позиций лично-деятельностного подхода к обучению. Представлено практическое описание организации внеаудиторной самостоятельной работы студентов первого курса бакалавриата с помощью специально созданного учебного веб-сайта. Анализируются факторы, обеспечивающие эффективность предлагаемого педагогического сопровождения самостоятельной учебной деятельности студентов.

Ключевые слова: компетентностно-ориентированный подход, самостоятельная работа, автономия студента, учебный веб-сайт, информационно-коммуникативные технологии, педагогическая технология, активные методы.

В условиях перехода на компетентностно-ориентированное высшее профессиональное образование самостоятельная работа студента (СРС) остается одной из наиболее обсуждаемых и наименее изученных проблем модернизации высшей школы. Продолжая привлекать пристальное внимание педагогов, психологов, методистов, этот стратегически важный аспект модернизации образования получает все более многостороннее описание и, несмотря на то, что СРС до сих пор точно не определена терминологически, признается основой перестройки позиции обучаемого в учебно-воспитательном процессе, главным резервом повышения качества образования. Растет количество исследователей и педагогов-практиков, признающих, что в образовательной среде, концептуально новой парадигмой организации которой становится не парадигма «преподавания (передачи информации)», а парадигма «научения (передачи компетентных знаний как потенциала к действиям)» [1], именно самостоятельная учебная деятельность студента является необходимым условием успешности выпускника высшей школы.

Действительно, в контексте модернизации образования СРС предназначена не только для лучшего овладения им *содержанием* конкретных дисциплин. В новой образовательной модели, ориентированной на формирование у обучаемого на базе приобретенных знаний, умений и навыков необходимого набора общекультурных и профессиональных компетенций, СРС (как деятельность ее субъекта) нацелена не только на усвоение содержания учебного предмета, но и на формирование у студента умений

самостоятельной обработки больших информационных потоков, интеллектуальной инициативы и критического мышления, способности принимать на себя ответственность и делать осмысленный выбор, самостоятельно решать проблемы и находить выход из кризиса. Кроме этого, именно в самостоятельной работе студентом приобретает исследовательский и творческий опыт, а также опыт социально-оценочной деятельности. Для того чтобы студент к моменту завершения обучения в вузе приобрел опыт самостоятельного анализа и выбора адекватных действий в ситуации, требующей соответствующих компетенций, еще в процессе обучения он должен научиться самостоятельно моделировать, проигрывать, нормировать и оценивать собственные виды профессионально направленной учебной деятельности.

Такое кардинальное изменение характера СРС предполагает серьезную реорганизацию в области как ее содержания, так и деятельности студента. Рассматривая СРС с позиции лично-деятельностного подхода как многостороннее и многофункциональное явление, мы опирались на общеизвестное определение И.А. Зимней, принимающей во внимание психологическую характеристику самостоятельной работы как учебной деятельности. В деятельностном смысле «самостоятельная работа может быть определена как целенаправленная, внутренне мотивированная, структурированная самим субъектом в совокупности выполняемых действий и корректируемая им по процессу и результату деятельность. Ее выполнение требует достаточно высокого уровня самосознания, рефлексив-

ности, самодисциплины, личной ответственности, доставляет ученику удовлетворение как процесс самосовершенствования и самопознания» [2, с. 255–256]. Являясь активной формой учения, СРС как вид учебной деятельности обладает определенным набором основных характеристик, получивших подробное теоретическое описание по отношению к учебной деятельности в целом. К ним обычно относят: направленность на овладение учебным материалом и решение учебных задач; направленность на освоение общих способов действий (по И.И. Ильясову – предваряющих решение задач) и научных понятий; изменения в самом субъекте учебной деятельности (Д.Б. Эльконин) и изменения психических свойств и поведения обучающегося «в зависимости от результатов своих собственных действий» [3].

Эффективная организация СРС также требует учета ряда других важных теоретических положений. С методической точки зрения СРС, выполняемая за пределами учебной аудитории без непосредственного участия учителя, но по его заданиям, обязательно соотносится с организующей ролью педагога. Она требует опосредованного системного управления ею со стороны учителя, принимающего во внимание усиление диалогичности обучения в вузе и гибкий характер внешнего управления деятельностью студента, который выступает как активный, самостоятельно организующий свою деятельность субъект педагогического взаимодействия.

Для характеристики студента как особого субъекта учебной деятельности представляют интерес данные исследований студенчества как социально-психологической и возрастной категории. В частности, особенности структурирования интеллекта данной группы обучаемых требуют активизации их познавательной деятельности. Это предопределяет направленность учебно-методических материалов для СРС на понимание, осмысление, структурирование в памяти и сохранение с последующей целенаправленной актуализацией усваиваемого студентом материала, т.е. необходимость в создании материалов, задействующих высшие уровни мышления студента. Учитывая сложность и фазность процесса усвоения, следует отметить, что прочность усвоения существенно зависит от системности и смыслоорганизованности предъявляемого учебного материала. Именно эти характеристики позволяют студенту встроить новое знание в систему существующих у него первичных представлений, ощутить личностную значимость «присвоенного знания» и эмоциональный отклик, обеспечивающие в комплексе прочное усвоение материала. Примене-

ние способов активизации чтения и письма, многоплановое использование графических организаторов, обучение рефлексии содержания учебного предмета и собственной деятельности соотносятся с интеллектуальными возможностями студента-первокурсника, находящегося в возрасте максимальной готовности к формированию критического мышления, и должны адекватно использоваться педагогом.

Поскольку академический рост студента следует за его личностным и социальным ростом, СРС в ее организационной и методической составляющих должна опираться на формирование новых ценностных ориентаций и профессиональной мотивации студента, на целенаправленное обучение умению общаться и полноценно учиться в сотрудничестве с другими людьми. Заданная с первого курса направленность на высокий уровень профессионализма, четкое представление студента о том, какими компетенциями необходимо овладеть за время обучения для успешной профессиональной деятельности, практическая направленность самостоятельной работы на предстоящую трудовую и профессиональную деятельность могут стать прочной основой познавательной мотивации [4]. Проблема мотивации достаточно широко освещена в теоретической литературе. Система факторов, способствующих ее формированию, описана С.М. Бондаренко [5, с. 255–261]; иерархичность строения учебной мотивации отражена в работах Л.И. Божович [6] и А.К. Марковой [7]. Исследование структуры мотивации при усвоении иностранного языка в вузе проведено Н.М. Симоновой и Е.И. Савонько, установившими (на достоверном уровне значимости) положительную связь мотивационных ориентаций студентов с успеваемостью, причем наиболее тесно связанными с успеваемостью оказались ориентации на процесс и на результат, а не ориентация на оценку преподавателем [8]. Роль билингвальной мотивации овладения иностранным языком, т.е. направленности на самостоятельное изучение и применение иностранного языка для решения личностно-значимых задач, как своего рода внутренней потребности в самореализации показана С.В. Шубиным [9]. Действия педагога, направленные на формирование мотивации к самостоятельной учебной деятельности, не могут не опираться на связь мотивации и целеполагания. Важное положение о продуктивности формирования мотивации через совместное целеполагание является одной из базовых основ всех современных компетентностно-ориентированных педагогических технологий. Для организации эффективной СРС имеет важнейшее значение характерная для всех исследований

учебной мотивации принципиальная возможность ее поэтапного целенаправленного развития с учетом возрастных особенностей обучаемых и преимущественной ориентацией на сподобы деятельности.

С проблемой мотивации связана проблема готовности к самостоятельной работе. Исследование С.А. Караваевой показывает, что 67% студентов младших и 33% старших курсов испытывают трудности, связанные с отсутствием готовности работать самостоятельно [10]. Автор выделяет четыре компонента готовности к самостоятельной работе: мотивационный, организационный, деятельностный и контрольный – и приходит к выводу, что интеграция этих компонентов происходит на основе развития рефлексии. Обучение умениям планировать, организовывать и корректировать свою деятельность может быть реализовано в СРС с помощью пропедевтических пособий для первокурсника и запуска портфолио.

Сформулированные нами ранее инновационные аспекты организации СРС (изменение направленности педагогических целей, изменение направленности СРС на интеллектуальную автономию студента, изменение в отборе содержания СРС, изменение характера взаимодействия преподавателя и студента, изменение характера взаимодействия студентов, изменение оценки результатов СРС и др.) [11, с. 20–21] позволили очертить круг необходимых изменений в планировании и реализации СРС в новом образовательном контексте и послужили определенной программой преобразований в области мотивационного, процессуального и технологического обеспечения самостоятельной познавательной деятельности студентов. При этом мы опирались на понимание единства общения и деятельности, позволяющее определить общение педагогов и студентов в процессе взаимодействия через сайт как форму совместной учебной деятельности субъектов. Понимание неотъемлемой роли в жизни современного студента новых информационно-коммуникативных технологий определило использование нами их потенциала и ресурса в организации СРС. В результате сочетания современных педагогических технологий (технологии развития критического мышления, технологии «Портфолио», метода проектов) и иных активных методов обучения с ИКТ (как средством поддержки СРС) было организовано педагогическое сопровождение СРС студентов первого курса бакалавриата НГЛУ с помощью специально разработанного учебного веб-сайта (дисциплина «Практический курс первого иностранного языка»), направление подготовки

«Лингвистика» и дисциплина «Основной иностранный язык», направление подготовки «Международные отношения»).

В ООП вуза и новых рабочих программах дисциплин закладывается требуемая стандартом направления подготовки трудоемкость самостоятельной работы студента, однако в реальной практике обучения до сих пор слабо отражается, каковы временные и иные затраты студента (особенно «слабого») при выполнении самостоятельных внеаудиторных заданий. Наш опыт реорганизации СРС показывает, что для повышения продуктивности самостоятельной работы в вузе педагогу недостаточно разработать новые виды компетентностно-ориентированных заданий и обучить студента эффективным стратегиям организации своей самостоятельной деятельности. Необходимо изменение самого характера педагогического сопровождения самостоятельной учебной деятельности студента в образовательной среде. Если мы ставим перед студентом задачи качественно иного порядка, то требуются изменения в организации самостоятельной работы не только в области ее содержания, но и в реорганизации деятельности. В частности, одним из возможных и наиболее доступных инструментов для достижения этих целей для нас стало создание веб-сайта учебного курса. Первый такой сайт для студентов, изучающих американский вариант английского языка в качестве первого иностранного языка в НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, был запущен в феврале 2008 г. и продолжает успешно работать уже более пяти лет по адресу: <http://americanenglish.my1.ru/>. Также в феврале 2008 г. был запущен подобный сайт для студентов 4-го курса; чуть позднее появились сайты для студентов 2-го курса, а также для студентов некоторых других учебных дисциплин («Введение в теорию межкультурной коммуникации» и «Страноведение Великобритании и США»).

Изначально создание учебного сайта было продиктовано желанием вынести максимальное количество материала, поддающегося самостоятельной обработке со стороны студентов, за пределы аудитории с целью оптимального использования времени на уроке и предоставления студентам возможности выполнять задания в наиболее удобном для них темпе. К 2008 г. мы начали располагать для этого всеми необходимыми техническими возможностями, и если ранее практически все аудио- и видеоматериалы приходилось предъявлять в учебной аудитории, то распространение цифровых технологий и Интернета позволило вынести большую часть работы подобного рода за пределы урока, что одновременно и оптимизировало аудиторное

время, и значительно увеличило количество заданий на аудирование и просмотр видеоматериалов, и предоставило студентам возможность работать с материалами самостоятельно, в удобное им время и с необходимым количеством подходов. Кроме того, еще до создания сайта мы активно использовали цифровой формат общения со студентами (по электронной почте, в социальных сетях) и создавали электронные варианты учебных пособий, включавших в себя тексты, аудио- и видеоматериалы и задания, предоставляя их студентам на DVD и CD. К 2008 г. практически все студенты были активными пользователями Интернета, и веб-сайт стал естественным «следующим шагом», наиболее практичной и удобной информационно-учебной платформой, которой они могли пользоваться без предварительной подготовки, в естественном для них формате деятельности.

Веб-сайт был создан на основе бесплатной интернет-платформы и конструктора сайтов uCoz (<http://www.ucoz.ru/>), причем простота и удобство данного конструктора веб-сайтов не потребовали от преподавателя какой-либо предварительной технической подготовки. В его основные разделы входят:

1) Главная страница (Home Page – Welcome), где размещена основная информация о данном веб-сайте и тех курсах, которые он обслуживает, о преподавателях, являющихся администраторами сайта, а также о содержании и порядке использования данного ресурса. Кроме того, здесь есть приветствие для родителей студентов (на русском языке), приглашение заинтересованных родителей к диалогу и контактная информация преподавателей.

2) «Новости, объявления, хроника событий, ссылки, ресурсы» (News, Announcements, Running Diary, Links, Resources), где размещаются любые интересные новости, ссылки на дополнительные ресурсы (не обязательно учебные) и новые интернет-виджеты (например, визуальные тезаурусы, словари, научные порталы и т.п.), объявления о работе и т.п. Кроме того, данный раздел сайта можно использовать для живого общения со студентами при отсутствии у преподавателя страниц(ы) в социальных сетях.

3) «Домашние задания» (Home Assignments), где преподаватели размещают подробное описание всех заданий на каждое занятие с необходимыми ссылками на учебные материалы, доступные как на самом сайте, так и на внешних источниках.

4) «Файлы для загрузки» (Downloadable Files), куда преподаватель самостоятельно загружает текстовые файлы и аудиофайлы (на данный момент система позволяет загружать

файлы до 15000 Kb). Для работы с более объемными файлами успешно используется местный бесплатный файлообменник и система обмена файлами сервиса Файлы@mail.ru. Кроме учебно-методических материалов, предусмотренных календарным планом дисциплины, здесь располагаются дополнительные материалы разных уровней сложности, как позволяющие удовлетворить выходящие за программный минимум познавательные потребности сильных студентов, так и обеспечивающие возможность дополнительной отработки обязательного материала более слабыми студентами. Кроме того, по запросу студентов преподаватели размещают материалы, связанные с эффективными приемами работы с информацией («Work Smart»), созданные на основе опубликованного ранее пособия для преподавателя [12], материалы по тайм-менеджменту, дидактические материалы по подготовке к промежуточному и итоговому контролю и др.

5) «Материалы с урока и дополнительные материалы» (Class Materials and Extras), куда загружаются в основном видеоматериалы для самостоятельного просмотра (например, сюда можно вставлять материалы из YouTube).

6) «Фотоальбом» (Photoalbum), куда загружаются фотографии с занятий, внеучебных мероприятий, групповых проектов и даже, например, фотографии домашних студенческих проектов в качестве отчета о проделанной дома работе.

Сайт также предоставляет возможность давать обратную связь, пользоваться мини-чатом и гостевой книгой, оставлять комментарии к записям, давать ответы на часто задаваемые вопросы. Форум было решено отключить, так как он требует постоянной и интенсивной модерации, отнимающей много времени, и, в принципе, не является инструментом первой необходимости. Кроме того, можно добавлять количество администраторов (если сайтом пользуется сразу несколько преподавателей), добавлять новые страницы, разделы и новые категории как загружаемых файлов, так и домашних заданий. Например, в текущем 2012/13 учебном году сайтом <http://americanenglish.myl.ru/> пользуется две учебные группы 1-го курса разных специальностей и его администраторами являются сразу три преподавателя. Для удобства работы домашние задания разделены на категории «Для группы 102 МО» и «Для группы 103 ТИМПИЯК», и студент может легко, одним кликом, выбрать нужную ему категорию. Далее, для обеспечения удобного поиска материалы в «Файлах для загрузки» подразделяются на подкатегории: «Фонетические

задания», «Задания на аудирование», «Задания для чтения», «Задания для работы с видеоматериалами», «Долгосрочные задания и проекты» и т.п. Сам веб-сайт также снабжен функцией поиска, позволяющей быстро найти нужный материал по ключевому слову. При желании администраторы сайта (преподаватели) могут задать определенные условия для его пользователей – например, давать возможность скачивать файлы только зарегистрированным пользователям, что обязывает студентов пройти регистрацию и входить на сайт под своим именем-ником, а значит, дает преподавателю возможность видеть, кто из студентов находится на сайте. Кроме того, зарегистрированные пользователи-студенты получают возможность размещать на сайте свои фотографии (например, уже упомянутые фотоотчеты о выполненных дома проектах).

Следует отметить, что на данный момент задействованы далеко не все потенциальные функции сайта; к тому же быстрое развитие интернет-технологий вообще и сервиса uCoz в частности постоянно совершенствует веб-сайт и обогащает его новыми возможностями, так что преподаватели всегда могут сделать свой сайт более информативным, интересным и удобным. У неопытного пользователя-новичка создание подобного сайта может занять от одного до нескольких дней и потребовать руководства и помощи со стороны коллеги, однако после освоения базовой технологии создания веб-сайта на платформе uCoz разработка и запуск нового сайта на той же платформе занимает всего несколько часов. Система uCoz является далеко не единственным местом и средством создания веб-сайта, и, возможно, в будущем, с появлением новых потребностей и задач, мы будем искать новые платформы. Конечно, нововведения требуют дополнительного освоения, но практика показывает, что вложенные в эту работу время и усилия более чем окупаются повышением эффективности всего учебного процесса и заметным развитием у студентов умений и привычки работать самостоятельно и брать на себя ответственность за собственное обучение, благодаря созданию общей культуры обучения, направленного на саморазвитие и самореализацию личности студента и его активное включение в планирование и реализацию самостоятельной учебной деятельности.

По мере долгосрочного использования веб-сайта выявились и другие его преимущества в плане обеспечения максимальной прозрачности учебного процесса и более четкой его организации, и в частности более эффективной организации самостоятельной работы студентов. Преподаватели группы конкретного года обучения

(или конкретной учебной дисциплины), являющиеся администраторами сайта, создают «здоровое» образовательное пространство, в котором студент может в любое удобное для него время получить задания для самостоятельной работы со всеми необходимыми разъяснениями, требуемый для выполнения задания раздаточный материал, включая аудио- и видеофайлы, и многое другое. Даже имея выданные им DVD и CD с учебными материалами, студенты часто предпочитают скачивать файлы непосредственно с сайта и, даже имея распечатанные тексты заданий, нередко скачивают те же самые текстовые файлы, чтобы работать с ними в электронном формате – особенно в связи с новыми требованиями (которые мы в экспериментальном порядке ввели для студентов 1-го курса с февраля 2013 г.) выполнять все письменные работы в электронном формате и высылать их преподавателю для проверки.

Дополнительным преимуществом педагогического сопровождения СРС с помощью веб-сайта является то, что веб-сайт дает возможность размещать домашние задания на неделю или две вперед, что, во-первых, всех дисциплинирует, во-вторых, дает преподавателю возможность трезво оценивать объем и типы задаваемых на СРС заданий и не переусердствовать; в-третьих (что нам особенно важно), приучает студентов учиться расставлять приоритеты и планировать свое время в условиях множественных задач, тем самым заранее готовя их к работе в профессиональной сфере и развивая в них соответствующие компетенции, и, в-четвертых, учитывает личностные особенности студентов и их стили учения (некоторым нужно знать задания заранее, нужно больше времени для выполнения задания и т.п.). Кроме того, разные преподаватели в одной группе могут отслеживать объем и типы заданий, которые каждый из них задает, и корректировать их при необходимости, учиться друг у друга.

Такая организация СРС закладывает реальные предпосылки непрерывности и гармоничности обучения и взаимодействия. Студент, пропустивший занятие, имеет возможность ознакомиться с любым заданием и скачать материалы урока; студент, которому требуются дополнительные задания для тренировки материала, может получить их, не дожидаясь личной встречи с преподавателем, обратившись к «Памятке первокурсника» или пройдя по ссылкам, предоставленным в разделе «Новости, ссылки и т.п.», на веб-сайты для дополнительной работы. При необходимости каждый студент имеет возможность связаться с преподавателем и получить необходимые разъяснения и помощь через

личные сообщения на самом сайте, по электронной почте и/или через социальные сети. В свою очередь, преподавателю видно, сколько студентов ознакомилось с тем или иным разделом, находятся в сети и т.д.; преподаватель имеет возможность постоянной и со временем привычной для студента обратной связи, которая упорядочивает организацию учебного процесса и стимулирует непрерывность обучения. Все материалы, загруженные на сайт в течение учебного года, остаются доступными всем пользователям, так что при необходимости студент может вернуться к любому заданию и материалу курса, скачать и просмотреть его заново. Например, одним из основных документов студентов 1-го курса, изучающих американский вариант английского языка в НГЛУ, является «Памятка первокурсника» (Freshmen Guide), в которой содержатся подробное описание курса, разъяснение организационных моментов, предъявляемых к студентам требований, подробное описание типовых и экзаменационных заданий, ссылки на качественные сайты для дополнительной самостоятельной работы, описание ценностной основы и философии обучения в программе и т.п. Этот документ также остается доступным в течение всего учебного года, и преподаватели периодически отсылают к нему студентов, когда у тех возникают соответствующие вопросы. На июнь 2013 г. с момента создания «Памятки первокурсника» и загрузки ее на сайт (в августе 2011 г.) документ был скачан 608 раз, что свидетельствует о его востребованности и популярности. Кроме того, в соответствии с характером учебных курсов, все записи на веб-сайте <http://americanenglish.myl.ru> делаются на английском языке, что закрепляет изучаемый язык в качестве языка живого общения.

Учебный веб-сайт и внедряемая с 1-го курса культура его использования обеспечивают высокую гибкость процесса обучения, позволяют быстро вводить и апробировать новые форматы, экспериментировать с разными видами заданий и формами их предъявления, оттачивать обратную связь и групповое взаимодействие и т. п. При необходимости преподаватель может уже во внеаудиторное время скорректировать или изменить заданное студентам домашнее задание и/или предложить новый, более удобный формат его выполнения (например, выложить на сайт заполняемую электронную форму упражнений на перевод и предложить студентам воспользоваться для работы именно ею). К тому же, в отличие от учебно-методических пособий и цифровых дисков, веб-сайт дает возможность постоянно пополнять его новыми релевантными

материалами, одновременно предоставляя студентам возможность самостоятельного выбора и стимулируя их интерес к дополнительным материалам: например, когда студенту предлагается просмотреть один видеоролик из пяти предложенных и выполнить по нему задание, чаще всего он просматривает не один ролик, а сразу несколько, что, безусловно, расширяет его контакт с языковым материалом и развивает его языковой опыт в естественной и ненасильственной форме. Таким образом, доступное за пределами аудитории совместное образовательное пространство работает на мотивацию, особенно если преподаватель постоянно «подбрасывает» интересные материалы, не требующие обязательного усвоения; студенты, особенно старших курсов, также охотно делятся своими полезными ссылками. Постепенно создается психологически комфортная атмосфера учения: некоторые студенты заходят на сайт даже во время каникул; работа с сайтом, ставшим привычной частью обучения в университете, часто обыгрывается в представлениях или собственных видеофильмах старшекурсников на Дне первокурсника; формируются общие ценностные основы, объединяющие сообщество студентов разных курсов, преподавателей и даже выпускников; создается общая культура коллегияльного профессионального взаимодействия и постоянного роста и саморазвития, которая не прерывается и после окончания студентами университета, а только переходит на качественно новый уровень.

Список литературы

1. «О стратегии развития образования и науки в свете основных направлений социально-экономического развития Российской Федерации». Постановление Российского союза ректоров № 1 от 25.10.2004// Официальные документы в образовании. 2005. № 1. С. 19–22.
2. Зимняя И.А. Педагогическая психология. Учебник для вузов. Изд. второе, доп., испр. и перераб. М.: Издательская корпорация «Логос», 2000.
3. Лингарт Й. Процесс и структура человеческого учения. М., 1970.
4. Вербицкий А.А., Платонова Т.А. Формирование познавательной и профессиональной мотивации студентов. М., 1986.
5. Бондаренко С.М. Проблема формирования познавательного интереса при классно-групповом и программированном обучении по материалам психолого-педагогической литературы // Вопросы алгоритмизации и программирования обучения / Под ред. Л.Н. Ланды. М., 1973. Вып. 2.
6. Божович Л.И. Избранные психологические труды / Под ред. Д.И. Фельдштейна. М., 1995.

7. Маркова А.К. Психология профессионализма. М., 1996.
8. Симонова Н.М. Экспериментальное исследование структуры мотивации при усвоении иностранного языка в вузе: Автореф. дис. ...канд. психол. наук. М., 1982.
9. Шубин С.В. Мотивация овладения иностранным языком в условиях билингвального обучения в вузе: Дис. ...канд. пед. наук. Великий Новгород, 2000.
10. Караваева С.А. Формирование готовности студента вуза к самостоятельной работе в процессе изучения психолого-педагогических дисциплин: Автореф. дис. ... канд. пед. наук. Челябинск, 2004.
11. Левина Л.М. Инновационные аспекты самостоятельной работы студентов в контексте Болонского процесса и модернизации высшей школы //Вестник ННГУ им. Н.И. Лобачевского. Сер. Инновации в образовании. 2010. № 6. С. 11–22.
12. Левина Л.М. Организация самостоятельной работы студентов в условиях перехода на двухуровневую систему высшего профессионального образования: Методическое пособие для преподавателей вузов. [Электронный ресурс] / Л.М. Левина. Нижний Новгород: Нижегородский госуниверситет, 2010. 95 с. Режим доступа: <http://www.unn.ru/books/resources.html> (Фонд электронных публикаций ННГУ – рег. №356.11.12 от 29.04.2011 г.).

**STRUCTURING AND MONITORING OF FRESHMAN INDEPENDENT LEARNING
(BACHELOR LEVEL) WITH THE HELP OF AN EDUCATIONAL WEBSITE**

L.M. Levina, O.B. Lukmanova

The article analyses theoretical foundations of a learner- and activity-oriented approach to pedagogical support of first year students' independent learning. It presents a model for structuring and monitoring freshman independent learning through an educational website and outlines the factors that ensure this model's efficiency in providing pedagogical support for young adult learners' autonomy.

Keywords: competence-based approach, independent learning, student autonomy, educational website, information technology, methods and strategies of active teaching and learning.